

**No. 30170**

---

**DENMARK  
and  
BURKINA FASO**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning a  
Danish grant for the supply of fertilizer. Copenhagen,  
7 and 11 January 1993**

*Authentic text: French.*

*Registered by Denmark on 2 August 1993.*

---

**DANEMARK  
et  
BURKINA FASO**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à un don du  
Gouvernement du Danemark en vue d'une fourniture  
d'engrais. Copenhague, 7 et 11 janvier 1993**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré par le Danemark le 2 août 1993.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN DENMARK AND BURKINA FASO CONCERNING A DANISH GRANT FOR THE SUPPLY OF FERTILIZER

## I

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
COPENHAGEN  
DENMARK

7 January 1993

*Encl. Div. S.8*  
*Ref. 104.Burkina Faso.17*

Further to the request submitted by the Ministry of Finance and Planning of Burkina Faso to the Danish Development Cooperation Office in Ouagadougou, on 24 July 1991 and 2 September 1992, I have the honour to inform you that the Government of Denmark is prepared to contribute the sum of 16.5 million Danish kroner (DKr) for the supply of chemical fertilizer to Burkina Faso in the form of 5,000 tons of NPK fertilizer and 2,300 tons of urea.

I have the honour to suggest that this cooperation between Burkina Faso and Denmark be implemented under the terms set forth in the present exchange of letters.

*Article 1*

## DEFINITIONS

1.1. For the purposes of this Agreement, unless otherwise stated, “competent authorities” means, in the case of the Government of Denmark, the Ministry of Foreign Affairs, the Danish International Development Agency (DANIDA), and in the case of the Government of Burkina Faso, the Ministry of Finance and Planning, or, for both parties, any other authority empowered to perform the functions exercised at present by the said authorities.

*Article 2*

## OBJECTIVES OF THE COOPERATION

- 2.1. The long-term objectives of the cooperation shall be as follows:
- To promote the agricultural development of Burkina Faso;
  - To provide Burkina Faso with balance-of-payments assistance.

<sup>1</sup> Came into force on 11 January 1993 by the exchange of the said letters.

2.2. The immediate objectives of the cooperation shall be as follows:

- To contribute to the growth of agricultural production, giving priority to food crops;
- To improve the crop production of small-scale farmers.

### *Article 3*

#### OUTPUT

##### TYPES, QUANTITIES AND PACKAGING OF FERTILIZER

3.1. The grant for chemical fertilizer to be provided by the Government of Denmark to Burkina Faso shall cover 5,000 tons of NPK fertilizer (14:23:14) and 2,300 tons of urea.

3.2. With regard to the packaging of the fertilizer, half of the total quantity shall be delivered in 25-kilogram sacks in order to make the use of fertilizer more affordable for farmers with limited purchasing power.

### *Article 4*

#### DELIVERY OF THE FERTILIZER

4.1. The Government of Denmark shall bear the cost of delivering the fertilizer to Burkina Faso. The fertilizer will be delivered as follows:

- 2,500 tons of NPK fertilizer to Ouagadougou
- 2,500 tons of NPK fertilizer to Bobo-Dioulasso
- 1,000 tons of urea to Ouagadougou
- 1,300 tons of urea to Bobo-Dioulasso.

4.2. Transport of consignment to Ouagadougou/Bobo-Dioulasso will be arranged by DANIDA.

4.3. Delivery shall be scheduled for March/April 1993, that is, before the rainy season.

### *Article 5*

#### STORAGE, DISTRIBUTION AND SALE

5.1. The Government of Burkina Faso, through the Office of Agricultural Inputs and Mechanization (DIMA), shall be responsible for receipt, storage, distribution and sale of the fertilizer. The fertilizer shall be sold at unsubsidized prices.

### *Article 6*

#### IMPORTS, IMPORT TAXES AND OTHER PUBLIC CHARGES

6.1. This Agreement shall be exempt from any charges, present or future, provided for by present or future legislative or regulatory acts of Burkina Faso at the time of its publication, execution, entry into force, or at any other time.